

**О подписании Протокола о внесении изменения и дополнения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о пунктах пропуска через казахстанско-китайскую государственную границу и режиме их работы от 6 июня 2012 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 августа 2014 года № 964

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменения и дополнения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о пунктах пропуска через казахстанско-китайскую государственную границу и режиме их работы от 6 июня 2012 года.  
      2. Уполномочить первого заместителя Министра иностранных дел Республики Казахстан Жошыбаева Рапиля Сейтхановича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении изменения и дополнения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о пунктах пропуска через казахстанско-китайскую государственную границу и режиме их работы от 6 июня 2012 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
       3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Одобрен             
постановлением Правительства  
Республики Казахстан    
от 29 августа 2014 года № 964

Проект

**Протокол**  
**о внесении изменения и дополнения в Соглашение между**  
**Правительством Республики Казахстан и Правительством**  
**Китайской Народной Республики о пунктах пропуска**  
**через казахстанско-китайскую государственную**  
**границу и режиме их работы от 6 июня 2012 года**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые далее «Стороны»,  
      в соответствии со статьей 11 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о пунктах пропуска через казахстанско-китайскую государственную границу и режиме их работы от 6 июня 2012 года (далее - Соглашение),  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      В абзаце втором пункта 1 статьи 4 Соглашения после слов «День Конституции Республики Казахстан (30 августа),» дополнить словами «День Первого Президента Республики Казахстан (1 декабря),».

**Статья 2**

      В приложении к Соглашению, в разделе «Автомобильные пункты пропуска»:  
      в строке, порядковый номер 2, графе «Статус пунктов пропуска» слова «двусторонний, грузопассажирский» заменить словами «многосторонний (международный), грузопассажирский».

**Статья 3**

      Настоящий Протокол в соответствии со статьей 11 Соглашения является его неотъемлемой частью и вступает в силу с даты подписания.  
      Настоящий Протокол действует до прекращения действия Соглашения.  
      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_ 2014 года в двух экземплярах, каждый на казахском, китайском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

|  |  |
| --- | --- |
| *За*  *Правительство*  *Республики Казахстан* | *За*  *Правительство*  *Китайской Народной Республики* |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан